



**Организация Объединенных  
Наций по промышленному  
развитию**

Distr.: General  
10 May 2011  
Russian  
Original: English

**Совет по промышленному развитию**

Тридцать девятая сессия

Вена, 22-24 июня 2011 года

Пункт 4 (j) предварительной повестки дня

**Назначение Внешнего ревизора**

**Комитет по программным и бюджетным  
вопросам**

Двадцать седьмая сессия

Вена, 11-13 мая 2011 года

Пункт 14 предварительной повестки дня

**Назначение Внешнего ревизора**

**Кандидатуры на должность Внешнего ревизора**

**Доклад Генерального директора**

**Добавление**

1. В документе IDB.39/5-PBC.27/5 содержится информация о кандидатурах, представленных на должность Внешнего ревизора до 1 марта 2011 года.
2. Секретариат получил сообщение Постоянного представительства Турции от 5 мая 2011 года, в котором сообщается о снятии предложенной кандидатуры на должность Внешнего ревизора. Текст этого сообщения воспроизводится в приложении к настоящему документу.
3. До сведения соответствующих органов по недосмотру не была ранее доведена информация о кандидатуре Генерального ревизора Ганы. Соответствующее сообщение от 28 февраля 2011 года представлено в приложении к настоящему документу. Форма этого предложения, представленная Генеральным ревизором Ганы, будет доведена до сведения Комитета в документе PBC.27/CRP.3/Add.1.
4. Таким образом, по состоянию на 10 мая 2011 года на должность Внешнего ревизора представлены следующие кандидатуры.

Г-н Ричард Квартей Квартей	Генеральный ревизор Ганы
Г-н Танвир Али Ага	Генеральный ревизор Пакистана
Г-н Мануэль Нуньес Перес	Председатель Ревизионной палаты Испании
Г-н Валентин Симоненко	Председатель Счетной палаты Украины

В целях экономии настоящий документ издан в ограниченном количестве. Просьба к делегатам приносить на заседания свои экземпляры документов.



## Приложение

### **Сообщения о кандидатурах на должность Внешнего ревизора**

#### **А. Сообщение о кандидатуре г-на Реджаи Акъеля, Председателя Счетной палаты Турции**

**Постоянное представительство Турецкой Республики при Организации Объединенных Наций и других международных организациях в Вене**

2011/BMTT DT/2556

Постоянное представительство Турецкой Республики при Отделении Организации Объединенных Наций и других международных организациях в Вене свидетельствует свое уважение Секретариату Организации Объединенных Наций по промышленному развитию (ЮНИДО) и, ссылаясь на свою ноту № 2011/BMTT DT/979 от 1 марта 2011 года, имеет честь сообщить, что Правительство Турецкой Республики приняло решение снять кандидатуру Председателя Счетной палаты Турции г-на Реджаи Акъеля для избрания на должность Внешнего ревизора ЮНИДО на двухлетний срок, начинающийся 1 июля 2012 года.

Постоянное представительство будет признательно Секретариату за информирование государств-членов об этом решении.

Постоянное представительство Турецкой Республики при Отделении Организации Объединенных Наций и других международных организациях в Вене пользуется случаем, чтобы возобновить Секретариату ЮНИДО уверения в своем самом высоком уважении.

Вена, 5 мая 2011 года  
[Печать и виза]

Секретариату Организации Объединенных Наций  
по промышленному развитию  
Вена

#### **В. Сообщение о кандидатуре г-на Ричарда Квартея Квартея, Генерального ревизора Ганы**

**Постоянное представительство Ганы, Женева**

SC/GEN/UN.26 VOL.10

Постоянное представительство Республики Гана при Организации Объединенных Наций по промышленному развитию свидетельствует свое уважение Организации и, ссылаясь на ее приглашение выдвинуть кандидатуру для назначения на должность Внешнего ревизора на 2012-2013 годы, имеет честь представить на рассмотрение прилагаемое предложение Генерального ревизора Ганы.

Постоянное представительство Республики Гана при Организации Объединенных Наций по промышленному развитию пользуется случаем,

чтобы возобновить Организации Объединенных Наций по промышленному развитию уверения в своем самом высоком уважении.

Женева, 28 февраля 2011 года  
[Печать и виза]

Организации Объединенных Наций  
по промышленному развитию  
Вена  
Австрия